

“누구든지 내 뒤를 따라오려면, 자신을 버리고 날마다 제 십자가를 지고 나를 따라야 한다.
정녕 자기 목숨을 구하려는 사람은 목숨을 잃을 것이고,
나 때문에 자기 목숨을 잃는 그 사람은 목숨을 구할 것이다. (루카 9,23- 24)”



서울대교구 한강 성당, 성 김대건 안드레아 신부와 한국 순교자들, 유리화

[제1독서] 지혜서 3,1-9

[제2독서] 로마서 8,31-39

[화답송] 시편 126(125),1-2 가. 2다 라-3.4-5.6
(◎ 5)

[복음 환호송]

◎ 눈물로 씨 뿌리던 사람들 환호하며 거두리라.

◎ 알렐루야.



○ 그리스도의 이름 때문에 모욕을 당하면 너희는 행복하리니,
하느님의 성령이 너희 위에 머물러 계시리라.◎

○ 주님이 시온을 귀양에서 풀어 주실 때, 우리는 마치 꿈꾸는 듯하였네.
그때 우리 입에는 웃음이 넘치고, 우리 혀에는 환성이 가득 찼네. ◎

[복음] 루카 9,23-26

○ 그때 민중들이 말하였네. “주님이 저들에게 큰일을 하셨구나.”

[성가 안내]

주님이 우리에게 큰일을 하셨기에, 우리는 기뻐하였네. ◎

• 입당성가: [287] 성 안드레아 김대건 신부 노래

○ 주님, 저희의 귀양살이, 네 짊 땅 시냇물처럼 되돌리소서.

• 봉헌성가: [510] 주님께 올리는 기도

눈물로 씨 뿌리던 사람들, 환호하며 거두리라. ◎

[219] 주여 몸과 맘 다 바치오니

○ 뿌릴 씨 들고 울며 가던 사람들, 곡식 단 안고 환호하며 돌아오리라. ◎

• 성체성가: [497] 우리를 위하여

[496] 주님은 우리 사랑하셨네

• 파견성가: [283] 순교자 찬가

“나 때문에 자기 목숨을 잃는 그 사람은 목숨을 구할 것이다.”

그때에 ²³ 예수님께서 모든 사람에게 말씀하셨다.

“누구든지 내 뒤를 따라오려면, 자신을 버리고 날마다 제 십자가를 지고 나를 따라야 한다.

²⁴ 정녕 자기 목숨을 구하려는 사람은 목숨을 잃을 것이고, 나 때문에 자기 목숨을 잃는 그 사람은 목숨을 구할 것이다. ²⁵ 사람이 온 세상을 얻고도 자기 자신을 잃거나 해치게 되면 무슨 소용이 있느냐?

²⁶ 누구든지 나와 내 말을 부끄럽게 여기면, 사람의 아들도 자기의 영광과 아버지와 거룩한 천사들의 영광에 싸여 올 때에 그를 부끄럽게 여길 것이다.”

²³Then he said to all, “If anyone wishes to come after me, he must deny himself and take up his cross daily and follow me.

²⁴For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will save it.

²⁵What profit is there for one to gain the whole world yet lose or forfeit himself?

²⁶Whoever is ashamed of me and of my words, the Son of Man will be ashamed of when he comes in his glory and in the glory of the Father and of the holy angels.

묵상

주님께서서는 “어떠한 종도 두 주인을 섬길 수 없다.”(루카 16,13)고 말씀하셨습니다. 우리에게 하느님과 재물 중 하나를 선택하라고 하면 어떻게 하시겠습니까? 아마도 우리는 입으로 하느님을 선택한다고 말하겠지만, 마음속에서는 많은 유혹과 핑계가 생겨날 것입니다.

우리가 오늘 경축하는 103위 순교 성인들은 하느님을 주인으로 섬기는 징표로 자신의 목숨을 내 놓으신 분들입니다. 그중에 성 김대건 안드레아 신부님은 만 25세의 나이로 사목 생활의 꽃도 피우지 못한 채 자신의 목숨을 ‘천주님’께 바치셨습니다. 성인은 죽기 전에 이렇게 선포하셨습니다. “내가 외국 사람들과 통한 것은 오직 천주님을 위해서입니다. 나는 지금 그 천주님을 위해 죽어 갑니다. 그러나 여기서 바로 나에게 영원한 생명이 시작됩니다.”

복자 정약종 아우구스티노의 아들인 성 정하상 바오로는 한국 천주교회의 재건을 위해 투신한 평신도입니다. 성인은 북경 왕래를 아홉 차례, 의주 변문까지는 열한 차례를 왕복하며 유방제 신부, 성 모방 신부, 성 사스탕 신부, 성 앙베르 주교를 영입하였습니다.

103위 순교 성인들은 임금보다 더 큰 임금을 선택하여 충성을 바치고, 부모보다 더 큰 부모를 섬겨 효도를 다한 하느님의 자녀들입니다. 그들은 ‘대군 대부’이신 하느님을 믿는다고 고백하여 영원한 생명의 표지를 믿지 않는 사람들에게 보여 주었습니다. 영원한 생명을 얻으려면 하느님을 믿어야 한다고 선포하였습니다. 죽음도 그들을 하느님의 사랑에서 떼어 놓을 수 없었습니다. 103위 순교 성인들이 보여 준 하느님의 사랑을 마음에 지닙시다.

(류한영 베드로 신부)

한국 순교자들에게 바치는 기도

- 이땅의 모든 순교자여, 당신들은 하느님의 은총에 힘입어 굳은 신앙으로 예수 그리스도의 사랑과 복음과 교회를 위하여 피를 흘리셨나이다.
- 저희는 현세에서 악의 세력과 치열하게 싸우며 당신들이 거두신 승리의 영광을 노래하고 모든 선의 근원이신 하느님을 찬양하오니 저희를 위하여 빌어주소서.
- 위대하신 순교자이여, 천상의 모후이신 성모 마리아와 함께 저희를 위하여 빌어주시어 하느님의 자비를 얻어주소서.
- 지금도 어둠의 세력이 교회를 박해하고 있사오니 하느님께서 전능하신 팔로 교회를 붙들어 보호하시며 아직 어둠 속에 있는 지역에까지 널리 퍼시도록 빌어주소서.
- 용감하신 순교자이여, 특별히 청하오니 우리 나라를 위하여 하느님께 빌어주소서.
- 당신들은 이땅에서 많은 고난을 겪으며 사시다가 목숨까지 바치셨사오니
- 전능하신 하느님께 빌어주시어 교회를 이땅에서 날로 자라게 하시며 사제를 많이 나게 하시고
- 신자들이 주님의 계명을 잘 지키고 냉담자들은 다시 열심해지며 갈린 형제들은 같은 믿음으로 하나 되고 비신자들은 참신앙으로 하느님을 알아 천지의 창조주 인류의 구세주를 찾아오게 하소서.
- 참으로 영광스러운 순교자이여, 저희도 그 영광을 생각하며 기뻐하나이다. 간절히 청하오니 자비로우신 하느님 아버지께 빌어주시어 저희와 친척과 은인들에게 필요한 은혜를 얻어주소서.
- 또한 저희가 죽을 때까지 예수 그리스도를 한결같이 믿어 증언하며 비록 피는 흘리지 못할지라도 주님의 은총을 입어 선종하게 하소서.
- 성 김대건 안드레아와 성 정하상 바오로와 동료 순교자이여,
- 저희를 위하여 빌어주소서.

성경 속에 나타난 십자가

십자가, 고난, 순교로 이어지는 사도의 신분

십자가는 그리스도교의 대표적 상징이다. 그리스도교 신자들이 '주님이요 하느님' 이라고 믿고 고백하는 예수 그리스도께서 십자가에 못박혀 돌아가셨기 때문이다. 그러나 본래 십자가는 예수님 시대 이전부터 근동 아시아와 로마 제국에서 사형(死刑) 도구로 사용됐다. 십자가에 죄인의 몸을 매달고 때로는 두 손을 못으로 박기도 하는 처형방법은 페니키아를 비롯한 고대 여러 나라에서 행해졌다. 로마제국에서는 중죄인, 특히 제국의 반역자들이나 흉악범들을 십자가형에 처했다. 희생자가 십자가에 달리면 그 시체는 십자가에서 썩어질 때까지 두거나 야생 동물 먹이로 내버려 뒀다. 성경에서 십자가는 무거운 짐과 고난을 뜻한다(마태 10,38). 수치스러운 죽음이나 굴욕을 인내하는 것을 뜻하기도 한다(히브 12,2). 사도 바오로에게 십자가의 의미는 속죄에 있다(1고린 1,17-18). 그에게 십자가는 하느님 능력과 지혜를 드러내 주는 계시다. 십자가의 죽음에는 하느님과 화해라는 속죄사상이 나타나 있다(에페 2,16).

십자가가 그리스도교 상징이라는 것은 박해 당시 지하묘지인 카타콤바에 세워진 교회 벽 등에 그 형태가 그려져 있는 것으로 알 수 있다. 복음에 나오는 십자가 이미지는 고난과 어떤 경우에는 순교로 이어지는 사도의 신분 표시였다. 예수님께서서는 자신을 믿고 따르는 자는



contents.pauline.or.kr

자기 십자가를 지고 따라야 한다고 하셨다 (마르 8,34). 또한 루카는 십자가에 대한 매일의 결단을 강조하고 있다(루카 9,23).

그래서 십자가를 진다는 것은, 예수님을 따르는 자는 누구든지 고난받을 것과 십자가에 못박힐 준비를 해야한다는 것을 의미한다. 처음에는 십자가만이 제단에 놓였으나 나중에는 십자고상(十字苦像)도 놓이게 됐다. 이것은 죄와 죽음에 대한 승리자에서 인류 구원을 위해 속죄하는 고난의 그리스도로라는 믿음에서 비롯됐다.

십자가는 초대교회 때부터 무덤을 비롯해 기념비나 동전, 관공서 서류 등 곳곳에서 사용되기 시작했다. 그리스도교가 4세기 말 로마제국 국교가 되면서 십자가는 그리스도교의 대표적 상징이 됐다. 이와 함께 그리스도교 신자들은 이마나 가슴에 하던 십자표시를 이마에서 가슴까지 그리고 두 어깨를 연결하는 큰 십자가 표시로 하기 시작했다. 이것이 발전해서 오늘날 천주교 신자들이 기도를 바칠 때나 식사를 할 때 굿는 십자성호가 됐다. 우리는 성호경을 바칠 때는 언제나 이 십자성호를 굿는다. 성호경을 바치는 이 행위로써 하느님 아버지의 자녀로서 성령 안에서 행동할 수 있도록 은총을 청한다. 십자성호를 그을 때마다 정성을 다해 기도를 바쳐야겠다.

(허영엽 신부의 성경 속 상징, catholic.or.kr)

“순교자들이여, 저희를 위하여 빌어주소서.”

제 영혼을 하느님께 맡긴 지 오래 되었으니 더 이상 묻지 마십시오. 배교하면 제 영혼을 영원히 잃게 됩니다.
- 원귀임 마리아 -



지금도 강력하신 저 십자가의 능력이 저에게 힘을 응결시켜주시어, 제가 십자가에 못 박히신 예수님 외에는 다른 아무것도 배우려 하지 않게 하시기를 빕니다.
- 최양업 신부 -

머지않아 큰 박해가 이 나라 안에 일어날 터이지만 그 박해로 천주교가 사라지지는 않을 것이고, 성모님이 붙들고 계신 한 천주교는 완전히 쓰러지지 않을 것이다.
- 주문모 야고보 신부 -

전에는 순교 이야기만 들어도 벌벌 떨었는데, 성령께서 나 같은 죄인을 은총으로 감싸주시어 지금은 아무 두려움도 없고 오히려 기쁘기만 합니다. 죽는 것이 이다지도 쉬운 일인 줄 몰랐습니다.
- 고순이 바르바라 -



여러분은 이런 어려운 시절을 만나 부디 마음을 허실(虛失)하게 먹지 말고, 밤낮으로 주님의 도우심을 빌어, 마귀와 세속과 육신의 세 원수를 대적하십시오. 박해를 참아 받으며, 주님의 영광을 위하고, 여러분의 영혼을 위한 큰 일을 경영하십시오. 부디 환난에 놀려 행복하는 마음으로, '주님을 받들고 영혼을 구하는 일' 에서 물러나지 마십시오. 오히려 지난날 성인성녀들의 자취를 단단히 닦고 실천하여, 성스러운 교회의 영광을 더하십시오. 하느님의 착실한 군사이며 의로써 맺어진 이들이 됨을 증언하십시오. ... 나 이제 천주를 위하여 죽으니 내 앞에는 영원한 생명이 시작됩니다.
- 김대건 안드레아 신부 -

contents.pauline.or.kr

형제들이여, 용기를 넘시다. 이 정도의 여행을 힘겨운 고난으로 여기지 마십시오. 주님의 천사가 황금으로 만든 자를 가지고 우리의 모든 발걸음을 재고 계십니다. 우리 주 예수 그리스도께서 앞장을 서서 십자가를 지시고 갈바리오 산으로 올라가시는 것을 생각합시다.
- 최경환 프란치스코 -

9월 소공동체 모임 소식

라우든 구역 1반



심영보(마티아) 형제택에서 가진 소공동체 모임에 7 가정의 구역 식구들이 참석하여 최근 선종하신 김동흡(요한) 형제를 위한 묵주기도를 드리고, 본당 설립 30주년 행사인 성경 퀴즈대회 참석 문제를 논의했다.

훼어팩스 2 구역 1반



버크 레이크 공원에서 야외 기도 모임을 겸해 열린 소공동체 모임에는 8가정의 구역 식구들이 참석했다. 복음 말씀 묵상을 통해 '항상 초심을 유지하며 늘 변치 않는 마음을 지니자'고 다짐했다. 또한 성경 퀴즈대회를 앞두고 효과적인 공부 방법에 대해서도 의견을 나누었다.

꼬미시움 9월 월례회의 개최

본당의 대표적 사도직 단체인 레지오 마리아의 꼬미시움(단장 김국 스테파노) 월례회의가 9월 11일(일) 오후 1시 친교실에서 있었다. 30여 명의 꼬미시움 및 꾸리아 간부들이 참석한 가운데 묵주기도로 시작된 이날 회의에는 새로 부임하신 백인현 안드레아 주임 신부님이

훼어팩스 3 구역 1반



임 베드로/글라라 교우 덕에서 열린 9월 모임에는 8가정이 모여 루카복음을 묵상하며, 신앙생활을 처음 시작할 때의 그 마음을 유지하자고 다짐했다. 또한 병중에 있는 구역 식구와 그 가족, 산티아고 순례길을 떠나는 구역 식구를 위한 묵주기도 봉헌, 성경 퀴즈대회 설명과 함께 참가자 신청이 있었다. 건의 사항으로는 성당 인근 대학의 '한인 가톨릭 학생회'를 본당 신부님이 방문하면 좋겠다는 의견이 논의되었다.

훼어팩스 2구역 2반



9가정이 모인 9월 소공동체 모임에서는 복음 말씀 나누기에 이어 본당 창설 30주년 기념행사에 대한 의견을 나누었다.

참석하여 강복을 주며 레지오 활동을 열심히 해 줄 것을 당부했다. 이 날 회의에서는 본당 창설 30주년 기념행사로 인해 10월 9일로 연기된 레지오 야외행사 및 홍보의 날 준비 상황 점검 및 기념행사 협조 등이 주 의제로 진행되었다.

Welcome to a new school year

On Sunday, September 11th, St. Paul Chung Sunday School began classes for its first day of school.

Students, parents, and teachers were gathered at the gym to celebrate the school's new beginning with Father Seong's blessing and prayer.



Greetings from our Vice Principals



Happy New School Year!
On behalf of Fr. Seong and St. Paul Chung Sunday School, I would like to welcome each of you and your children. This will be another blessed year!
- **Yunchong Boyle**(CCD)



CYO kicked off its first day of class this past Sunday, with students and teachers meeting and getting to know one another. This included many familiar faces along with some new faces which is always exciting to see. I am excited to see what is in store for this upcoming year of CYO. There are many classes and events that students can look forward to, and hopefully through those events it will bring our CYO community closer together.
- **Daniel Kim**(CYO)

Teachers' Directory (2016-2017)

- Principal : **Rev. Won Gyeong Seong**
- Assistant Principal (K- 8th) : **Yunchong Boyle**
- Assistant Principal (9th- 12th) : **Daniel Kim**
- Administrative Assistant : **Minjung Kim**
Jeeun Kang

Keen Kindergartens (K)	Lead Teacher Nayoun Park Asst. Teacher Sohyun Kwon
Fabulous First (1st)	Lead Teacher Soo Jung Woo Asst. Teacher Joann Kim
Super Second Grade (2nd)	Lead Teacher Leesun Kim Asst. Teacher Monica Ha
Terrific Third (3rd)	Lead Teacher Youngsin Nam Asst. Teacher Jina Jung
Fantastic Fourth (4th)	Lead Teacher Jessica Seo
Ferocious Fifth (5th)	Lead Teacher Seonhwa Jeong Asst. Teacher Aejin Kim
Sixth Grade Sages (6th)	Lead Teacher Euijae Kim
Serious Seventh (7th)	Lead Teacher Stephen Sheiko
Energetic Eighth (8th)	Lead Teacher Andrew Oh
Gym Activity	Coordinator Peter Kim Asst. Coordinator Jeyung Cho
Orchestra & Music Activity	Stephanie Cha
Jr. High Activity	Coordinator Euijae Kim
Floater	Hyungjoon Lim

Sacrament Class

- First Communion & Confirmation **Wolkyun Shin**
- First Communion **Andrew Oh**
- Confirmation **Theresa Lee**
- Confirmation **Linda Yoo**

No Non-Sense Ninth (9th/Freshman)	Co-Teachers Christina Choi John Kim
Tenacious Tenth (10th/Sophomore)	Co-Teachers Grace Kim Phillip Sue
Eleventh Grade Einsteins (11th/Junior)	Co-Teachers Allyson Park Phil Kim
TGIF Twelfth (12th/Senior)	Co-Teachers Linda Yoo Steven Kim

1 Virtus Training Sept 21 st (Wed) 7pm at Hasang Building #110	2 Safe Environment Plan/ FCC(Formation in Christian Charity) Training for the 1st-12th Grades Oct 2 nd (Sunday)	3 Fall Fire Drill Oct 2 nd (Sunday) 11:10am
---	---	--



공동체 창설 30주년 본당 승격 20주년



“성숙한 신앙인, 이웃과 함께, 하나된 공동체”



음악의 밤

- 일시: 9월 24일(토) 본당 오후 8시 - 9:45
- 공연 참가자: 연합성인성가대, 마니안젤리 핸드벨 연주단, 청소년 오케스트라, 쉐마 청년 성가대

성경 퀴즈 대회

- 일시: 9월 25일(일) 오후 2시 - 5시 (친교실)
- 대상: 전 교우
- 접수 기간: 9월 25일까지
8시, 10시, 11:40, 오후 5시 미사 후(사무실)
- 문의: 서경원 마르티노 (571) 236-7071

대친교

- 일시: 9월 25일(일) 오전 8시, 10시, 11:40 미사 후(친교실)
- 대상: 전 교우
- 메뉴: 잔치국수, 떡, 과일

※ 성경필사노트 전시회가 성경퀴즈대회와 같은 날 같은 장소에서 있습니다. 노트 전시를 원하는 분들은 회의실로 제출하여 주십시오.



2016-2017 년도 하상 한국학교 입학식



하상 한국학교 (교장 백인현 신부) 입학식이 지난 10일(토) 하상 체육관에서 열렸다. 학생 및 교사, 학부모님 등 200여 명이 참석한 입학식에서 백인현 주임 신부는 시작 기도와 함께 “학생들이 우리의 글과 문화를 즐겁고 기쁘게 배우면서 보람있고 알찬 시간이 되도록 기도와 성원을 보낸다”며 “하상 한국학교의 발전을 위해

최선을 다해 도와 주겠다” 고 환영과 격려 인사를 전했다.

학사 일정은 2016년 9월 10일부터 2017년 5월 13일까지 총 32주며, 수업 시간은 매주 토요일 오전 9시부터 오후 12시 50분까지다.

※ 문의: 육옥영 교감 (703) 598-5540

1 **하상회 추석 잔치**

• 일시 : 9월 18일(일) 오전 11:30 (B-3,4)

2 **안나회**

• 일시 : 9월 18일(일) 오전 11:30 (A-1,2,3,4)

3 **꾸리아 월례회의**

• 일시 : 9월 18일(일) 오전 11:40 (하상관 # 4, 5)

4 **베드로회**

• 일시 : 9월 18일(일) 오후 1시 (A-1,2)

5 **Quo Vadis (성소자모임)**

• 일시 : 9월 18일(일) 오후 1시 (B-3,4)

6 **주일학교 PTO 전체회의**

• 2016년 - 2017년도 주일학교 학부모 전체회의에 모두 참석해 주시기 바랍니다.
 • 일시 : 9월 18일(일) 오전 11:40-오후 12:30
 하상관 110호실
 • 문의 : 임은경 마리아 (703)870-1908

7 **바오로회**

• 일시 : 9월 18일(일) 오후 4시 (친교실)

8 **전례부 미사해설자 및 독서자 교육**

• 일시 : 9월 18일(일) 오후 1:30 성당
 • 미사 해설자 및 독서자, 각 팀장 선출 및 교육
 • 문의 : 박상태 요한 (703)302-0026

9 **청소년 사목 기금 마련 골프대회**

• 일시 : 10월 2일(일) 오후1시
 • 장소 : South Riding Golf Club
 • 참가비 : \$100.00 (중식, 석식 포함)
 • 친교실에서 신청을 받고 있으니 많은 참여를 부탁드립니다.
 • 문의 : 김윤희 안젤라 (703)282-4733

10 **청소년 기금 마련 점심 판매(K of C 주최)**

• 일시 : 9월 18일(일) 10시 미사 후
 • 메뉴 : 볶음밥(\$5.00)

금주의 행사

날짜	축일	행사 및 내용 (시간 및 장소)
9월 18일(일)	성 김대건 안드레아 사제와 성 정하상 바오로와 동료 순교자들 대축일 경축 이동	안나회(11:30, A-1,2,3,4), 하상회 추석잔치(11:30, B-3,4), 꾸리아월례회의(11:40, 하상관B-4, 5), 미사해설자 및 독서자교육(11:40, 성당), 퀴바디스 성소자 모임(13:00, B-3,4), 베드로회(13:00, A-1,2), 바오로회(16:00), 주일학교 PTO 전체회의(11:40, 하상관 #110)
19일(월)	연중 제25주간 월요일	아침 미사(6:00, 성당)
20일(화)	연중 제25주간 화요일	하상 성인학교(9:30, 하상관), 레지오 마리아(20:00, 친교실), 예비자 교리(20:00)
21일(수)	성 마태오 사도 복음사가 축일	레지오 마리아(9:30, 친교실)
22일(목)	연중 제25주간 목요일	아침 미사(6:00, 성당)
23일(금)	피에트렐치나의 성 비오 사제 기념일	하상성인학교(9:30, 하상관), 저녁미사(19:30), 사도임원회(20:00), 프란치스코, 울뜨레아, CLC(20:00)
24일(토)	연중 제25주간 토요일	아침 미사(7:00, 성당), 레지오 마리아(9:30, 친교실), 특전미사(오후 7시), M.E. 봉사자 모임(오후 7시), 공동체 30주년 음악의 밤(20:00 - 21:45)
25일(일)	연중 제26주일	공동체 창설 30주년 대천교, 성경 퀴즈 대회(오후 2시-5시, 친교실), K of C(11:30, B-1,2), 요한회(11:30, A-1)

11 **9월 24일(토) 특전 미사 오후 7시로 변경**

• 9월 24일(토)에 열리는 음악의 밤 행사로 인하여 특전 미사가 7시 미사로 변경되니 참고하시기 바랍니다.

12 **CYO 성가대, 오케스트라 오디션**

• 일시 : 9월 25일(일) 오후1시, 하상관 지하교실(B-#7)
 • 대상 : 7학년 - 12학년(Singer, Violin, Viola, Cello, Flute, Clarinet)
 • 오디션 : 자유곡 1곡, 지정곡 1곡, 시창(sight reading), Scale (up to 3flats/3sharps)
 • 지정악보와 신청서는 주보대에 비치되어 있습니다.
 • 문의 : 차 스테파니아 (703)725-3167

St. Paul Chung Youth Choir

OPEN AUDITION

We are welcoming any strings and especially many singers for upcoming audition.



When : Sept 25th (1pm, Sunday)
Where : Hasang Building B #7
Who : 7th to 12th Grade
 Violin, Viola, Cello, Flute, Clarinet and Singer

☆ 1 selected piece, 1 self selected piece, sight reading and Scale (up to 3 flats/3 sharps)
 ☆ Application and the Selected piece will be available at the church's weekly magazine stand

For more information, please contact **Stephania Cha** (703-725-3167)

St Paul Chung's youth Choir depends on the dedication and energy of young musicians and singers. Please come and join us!

* 2차 헌금 *

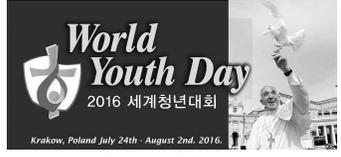
Religious Education 을 위한 2차 헌금이 있습니다. 신자 여러분들의 많은 협조를 부탁드립니다.

하상 TV 하이라이트

Cox Ch.30, 830
Fios Ch. 30

9월 22일 (목) 오후 9시~11시

- 가톨릭 소식 : 교황청, 세계, 한국의 주요 가톨릭 소식 종합
- 특집 대규 : 폴란드 세계 청년대회 참가 한국 젊은이들의 이야기



- 명불허전 : 평화방송 명강의 앵콜 시리즈
 강길웅 세례자 요한신부 / "마음이 가난한 사람들의 행복"

교황님의 9월 기도지향

일반 지향 인간 중심성
 우리 한 사람 한 사람이 인간 중심 사회의 건설과 공동선에 기여하도록 기도합니다.

선교 지향 복음 선교
 그리스도인들이 성사에 참여하고 성경을 묵상하면서 자신의 복음 선포 사명을 더욱 잘 깨닫도록 기도합니다.

지난 주 우리들의 정성

2016년 9월 11일 (연중 제24주일)

주일헌금	\$ 8,361.75
교무금	\$ 9,430.00
교무금(신용카드)	\$ 6,500.00
특별헌금	\$ 300.00
2차 헌금	\$ 2,420.00
합계	\$ 27,011.75

♥ 주일헌금 및 2차 헌금의 세금공제를 원하시는 분은 세금공제 확인용 봉헌예를 봉투를 사용해 주십시오.

기도해주세요

♥ **병중에 계신분**
 고상균(스테파노), 김경화, 윤규희(발바라), Thomas Byrne, 홍종범(시몬), 한중분(루시아), 정명금(테레사), 김영식(요셉), 박상연(라파엘), 정중희(발바라), 김만복(아네스), Dan Cho, 전원후(마리아), 김태명(시몬), 신순영, 박제중(요셉), 김용구(베네딕), 송영하(요한), 김영자(세레나), 이창덕(비오), 김영식(베드로)

♥ **군복무자**
 강로린(루피나), 김도윤(유지니오), 김동진(마태오), 신동우(미카엘), 안성호(요한), 구본인(론자노), 이재윤(안토니오 파도바), 임현석(아비또), 손병기(펠릭스), 윤박첨(프란치스코), 장동건(스테파노), 장동호(다니엘), 주기환(필립), 최홍집(앤토니), 심용천(요한), 장동길(피터), 전성호(세례자 요한), 최홍성(프란치스코), 이슬(루시아), 고미엘(미카엘라), 에스터 정(세레나), 정수지(요안나), 권범수(요한), 임철민(요셉), 신재훈(대건안드레아)
 ※ 기도를 원하시는 분은 사무실에 신청해 주십시오.

RE/MAX Gateway 부동산 www.Rachael Kim.com 레이첼 김(아네스) 703-652-5790 Cell. 703-774-8945	정재민 치과 센터빌스퀘어(Centreville Square) 정재민(미카엘) DMD, PC 703-825-1191	Pohanka Acura New / Used Cars Yong Kim (미카엘) 847-867-1730 Cell. 571-445-0788	허진 변호사 Law Office Jason Huh 민사, 형사, 소송재판 전문 허진(세바스찬) 703-218-5404	엘리사벳 백화점 화장품, 건강식품, 이불, 옷, 신발 마루 깔아드림(무료견적) 배 엘리사벳 703-508-7743
마이키즈 소아/청소년과 mykidspediatricians.com 정소연(크리스티나) 703-865-5437	영스 헬스케어 Youngs Health Care Inc. 간병사, 간호사, 물리치료 서비스 김경해 (아네스) 703-647-0292	김돈현 가정의학전문의 Fairfax Family Medicine Center Michael D. Kim, MD 703-591-4100	주택용자, 재용자 EverBank 안윤민 (바실리오) 571-275-0691	문스 자동차 정비 VA 인스펙션 오일체인지, 각종 자동차정비 이병일 (다니엘) 703-266-1983
안아픈 세상(양방/한방) 교통사고보험 인정 병원 척추신경과, 치료맞사지과 한병나라 이혁찬 한의원 703-658-5100	시티 종합 보험 자동차, 주택, 비즈니스, 생명 김수연 (엘리사벳) 703-352-1073	Lee's Heating & Air 히팅 & 에어컨 이일우 (베드로) 703-675-8009	소아전문치과 Pediatric Dental Care Dr. John Han (한장엽) Fairfax 703-383-3434 Springfield 703-992-7100	보험/은퇴연금 이경태 요셉 생명보험, 은퇴연금 학자금, 장기 간호 보험 갖고 있는 플랜 점검 가능 703-785-4494
시원 냉난방 에어컨, 히팅, 플러밍 703-362-7770	민기호 내과 John Min M.D. 703-462-8711	Euromotor Cars Mercedes-Benz 유스티노 한 703-855-8710	스카이 학원 전 학년 전문 SAT, 영어, 수학 가을학기 등록 중, 조기등록 혜택 김영란 (아네스) 703-867-1144	재노 오 부동산 Keller Williams Realty 재노 오 (로사) 703-772-7275
한미 소독 가정집, 상점 (STORE) 하홍엽 (요한) 703-451-3322	케어피플 & 호스피스 간병사, 방문간호, 물리치료 이선애 (엘리사벳) (O) 571-297-4747 (C) 240-413-0365	척추사랑 교통사고/척추신경/손, 발 통증 병원 Dr. 이형운 (마르코) 센터빌, 챌틸리 703-429-4622 락빌 MD 301-231-7588	McLean Psychiatric Services 정신과 치료와 상담 Richard Kim, M.D. 703-336-2406	신디 리 부동산 텔리 전문 사업체 이루시아 703-338-0008
하얀나무치과 www.whitetreedental.com 박경욱 (크리스) D.D.S. 703-726-8804	F teck connection, LLC POS(cash register), CCTV, Network, Bank Card Services 마르티노 손 540-429-1399	와니 건축 In & Out 핸드맨 Service 부엌, 화장실, 텍 권태완 (빈센트) 571-331-6811	마태오 흥 종합보험 자동차, 집, 사업체, 은퇴연금 장기간호 / 생명 / 건강보험 703-969-8956 703-969-8954	Kitchen, Deck Sunroom 혜성건축 김영수 (요셉) 571-477-5996
정수정 부동산 Keller Williams Realty 정수정 (안나) 703-855-8575	그레이스 홈 케어 노인/중증 환자/산모 케어/ 물리치료 전문 간호 식, 박사 운영중 대표 김아네스, RN 703-865-7370	영스 히팅 에어컨, 히팅 703-728-3160	찬들리 HYUNDAI 김경태(바오로) 571-314-3467	Golf Lesson 성인레슨 및 워포인트 가능 초보, 학생, 여성 골퍼 환영 레지나 손 678-800-3451
Penta Olympic Fencing Club 펜싱 클럽 이영찬(베드로) 703-207-1059 Cell.703-801-3924	ASSA 종합보험 최 클라라 생명, 건강, 비즈니스 자동차, 주택 703-649-2110	5분 도정 즉석 도정미 판매(당일 도정) 현미, 5분도미, 백미 www.JCProvision2016.com 703-366-3286	임경옥 부동산 Gangnam Realty & Management Group, LLC 703-944-1337	김주현 회계사, 세법학 석사 Julie J. Kim CPA, MST 회계, 세무, 감사 jkim@juliekimcpa.com 703-462-9924
윤 조셉 변호사 www.yoonfirm.com 교통법, DUI/DWI, 형법, 개인상해 재판전문 변호사 703-260-6060	에스터'S 키친 케이터링 전문 www.estherkitchen.com 최은숙 (에스터) 571-215-3232	영스 노인 복지센터 오전/오후반, 차량운행, 2식사 및 간식제공, 질 높은 다양한 클래스, 주정부 보조 및 저렴한 개인 비용 703-988-2044	Landscape 정원 관리, 나무 자르기 하상욱(요한) 703-609-1011	민 자동차 정비 703-869-9691

성사·교리·하상학교 안내

성사안내
 · 고해성사 : 미사시작 30분전
 · 병자영성체 : 매주 첫 금요일
 · 유아세례 : 작수 달 넷째 주일 (주보공지)
 · 혼인성사 : 6개월전 신청 (교육 필수)
 · 병자성사 : 위급하기전 연락 요망

예비자 교리(교리 기간 8개월)
 · 주일 : 11시 40 분 (하상관)
 · 화요일 : 오후 8 시 (하상관)
 예비자나 전입자 또는 방문자는
 성당 입구 봉사센터 또는
 사무실에서 등록을 받습니다.

하상한국학교 (Hasang Korean School)
 · 정규학기 : 일반 Public School 과 동일, 매주 토요일
 · 여름학기 : 매년 6월에 개강
하상성인학교 (Hasang Adult School)
 · 불학기, 가을학기 운영 / 매주 화, 금
하상 한국학교 / 성인학교 연락처
 · (703) 968-3070

미사시간 (MASS SCHEDULE)

주일미사	· 08:00 AM · 10:00 AM · 11:40 AM (학생 / 영어미사) · 03:00 PM (우드브릿지 한국어미사) St. Elizabeth Ann Seton Catholic Church · 05:00 PM (청년미사)
토요일 저녁	07:30 PM
주일학교 수업	주일 10:00 AM
월 & 목	06:00 AM 화 & 금 07:30 PM
수요일	11:00 AM 토요일 07:00 AM



천주교 성 정 바오로 성당
ST. PAUL CHUNG CATHOLIC CHURCH
 Catholic Diocese of Arlington, Virginia

4712 Rippling Pond Dr., Fairfax, VA 22033
 Tel (703)968-3010 | Fax (703)968-3013
 Home Page : www.stpaulchung.org
 E-Mail : sthasang@gmail.com

PARISH STAFF 주임신부 백인현 (안드레아) | 보좌신부 성원경 (대건 안드레아) | 사도회장 이용현 (요셉)